

**Germany-Arnstadt: Natural gas**  
**OJ S 199/2023 16/10/2023**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landratsamt IIm-Kreis

Postal address: Ritterstraße 14

Town: Arnstadt

NUTS code: DEG0F IIm-Kreis

Postal code: 99310

Country: Germany

Contact person: Zentrale Ausschreibungs-, Submissions- und Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@ilm-kreis.de](mailto:vergabestelle@ilm-kreis.de)

Telephone: +49 3628738295

Fax: +49 3628738128

**Internet address(es):**

Main address: [www.ilm-kreis.de](http://www.ilm-kreis.de)

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Lieferung von Erdgas für Liegenschaften des Landratsamtes IIm-Kreis

**II.1.2. Main CPV code**

09123000 Natural gas

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Lieferung von Erdgas an Schulen und Verwaltungsgebäude in der Verwaltung des Landratsamtes IIm-Kreis

**II.1.6.**

## Information about lots

This contract is divided into lots: yes

### II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 898 503,00 EUR

## II.2. Description

### II.2.1. Title

Lieferung im Netzgebiet der Stadtwerke Arnstadt Netz GmbH & Co. KG  
Lot No: 1

### II.2.2. Additional CPV code(s)

09123000 Natural gas

### II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG0F Ilm-Kreis  
Main site or place of performance: Stadtgebiet Arnstadt

### II.2.4. Description of the procurement

Lieferung Netzgebiet der Stadtwerke Arnstadt Netz GmbH & Co. KG an 13 Abnahmestellen mit einem Gesamtenergiebedarf von 6.301.115 kWh/ 3 Jahre

### II.2.5. Award criteria

Price

### II.2.11. Information about options

Options: no

### II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

## II.2. Description

### II.2.1. Title

Lieferung im Netzgebiet der Stadtwerke Ilmenau GmbH  
Lot No: 2

### II.2.2. Additional CPV code(s)

09123000 Natural gas

### II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG0F Ilm-Kreis  
Main site or place of performance: Stadtgebiet Ilmenau

### II.2.4. Description of the procurement

Lieferung Netzgebiet der Stadtwerke Ilmenau GmbH an 11 Abnahmestellen mit einem Gesamtenergiebedarf von 3.881.343 kWh/ 3 Jahre

### II.2.5. Award criteria

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Lieferung im Netzgebiet der TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG  
Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

09123000 Natural gas

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEG0F IIm-Kreis

Main site or place of performance: Kreisgebiet IIm-Kreis ländlicher Bereich

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung Netzgebiet der TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG an 34 Abnahmestellen  
mit einem Gesamtenergiebedarf  
von 12.056.239 kWh/ 3 Jahre

##### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 124-395295](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Lot No: 1**

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

11/09/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Stadtwerke Arnstadt GmbH & Co. KG

Postal address: Elxlebener Weg 8

Town: Arnstadt

NUTS code: DEG0F Ilm-Kreis

Postal code: 99310

Country: Germany

E-mail: [info@sw-arnstadt.de](mailto:info@sw-arnstadt.de)

Telephone: +49 3628745205

Fax: +49 3628745106

Internet address: [www.sw-arnstadt.de](http://www.sw-arnstadt.de)

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 528 797,00 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Lot No: 2**

#### **Title:**

Lieferung im Netzgebiet der Stadtwerke Ilmenau GmbH

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1.**

**Date of conclusion of the contract**

11/09/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Stadtwerke Ilmenau GmbH

Postal address: Auf dem Mittelfeld 5

Town: Ilmenau

NUTS code: DEG0F Ilm-Kreis

Postal code: 98693

Country: Germany

E-mail: [service@stadtwerke-ilmenau.de](mailto:service@stadtwerke-ilmenau.de)

Telephone: +49 36777880

Fax: +49 3677788301

Internet address: [www.stadtwerke-ilmenau.de](http://www.stadtwerke-ilmenau.de)

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 344 661,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 3**

**Title:**

Lieferung im Netzgebiet der TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

11/09/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: TEAG AG

Postal address: Schwerborner Straße 30  
Town: Erfurt  
NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt  
Postal code: 99087  
Country: Germany  
E-mail: [kundenservice@teag.de](mailto:kundenservice@teag.de)  
Telephone: +49 3616520  
Fax: +49 3616523490  
Internet address: [www.thueringerenergie.de](http://www.thueringerenergie.de)  
The contractor is an SME: no

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 1 025 044,00 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Landesverwaltungsamt-Referat 250

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@tlwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlwa.thueringen.de)

Telephone: +49 361573321037

Fax: +49 361573321059

Internet address: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Antrag ist unzulässig, soweit

1.

der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4.

mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

11/10/2023